

古罗马 的日常生活

UNA GIORNATA
NELL'ANTICA
ROMA

奇闻和秘史

*Vita quotidiana,
segreti e curiosità*

(Alberto Angela)

「意大利」
阿尔贝托·安杰拉

著

廖素珊 / 译



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCE ACADEMIC PRESS

UNA GIORNATA NELL'ANTICA ROMA

古罗马 的日常生活

奇闻和秘史

Vita quotidiana segreti e curiosità

(Alberto Angela)

「意大利」

阿尔贝托·安杰拉著

廖素珊译



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

古罗马的日常生活: 奇闻和秘史 / (意) 阿尔贝托·安杰拉著; 廖素珊译. -- 北京: 社会科学文献出版社, 2019. 1

(思想会)

ISBN 978 - 7 - 5201 - 3569 - 6

I. ①古… II. ①阿… ②廖… III. ①社会生活 - 历史 - 古罗马 - 通俗读物 IV. ①K126 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 219444 号

· 思想会 ·

古罗马的日常生活: 奇闻和秘史

著 者 / [意大利] 阿尔贝托·安杰拉 (Alberto Angela)

译 者 / 廖素珊

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 祝得彬

责任编辑 / 祝得彬 刘学谦 刘燕婷

出 版 / 社会科学文献出版社·当代世界出版分社 (010) 59367004

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367083

印 装 / 北京盛通印刷股份有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 12.625 插 页: 0.25 字 数: 278 千字

版 次 / 2019 年 1 月第 1 版 2019 年 1 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5201 - 3569 - 6

著作权合同

/ 图字 01 - 2018 - 7895 号

登 记 号

定 价 / 68.00 元



本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

▲ 版权所有 翻印必究

UNA GIORNATA NELL'ANTICA ROMA

by ALBERTO ANGELA

Copyright© © 2007 Rai Radiotelevisione Italiana, Roma

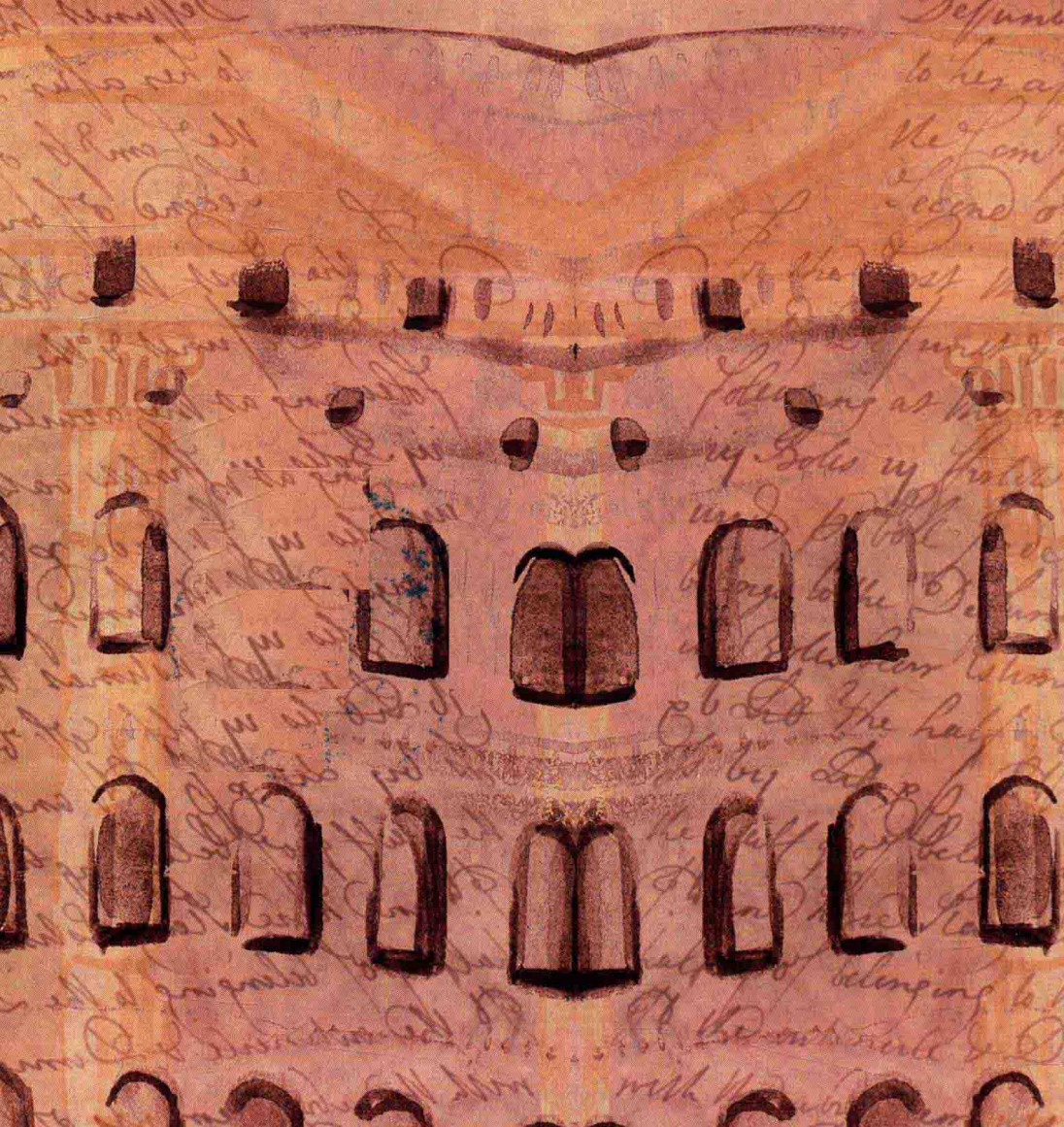
© 2007 Arnoldo Mondadori Editore S.p.A., Milano

This edition arranged with MONDADORI LIBRI S.p.A.

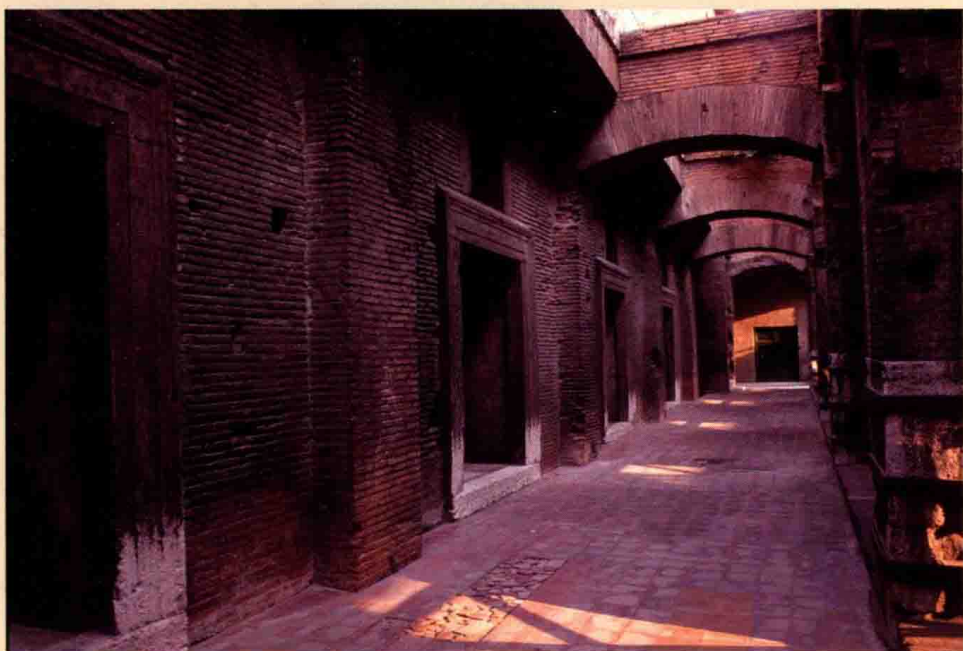
through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia.

Simplified Chinese edition copyright: © 2018 Social Sciences Academic Press (China)

All rights reserved.





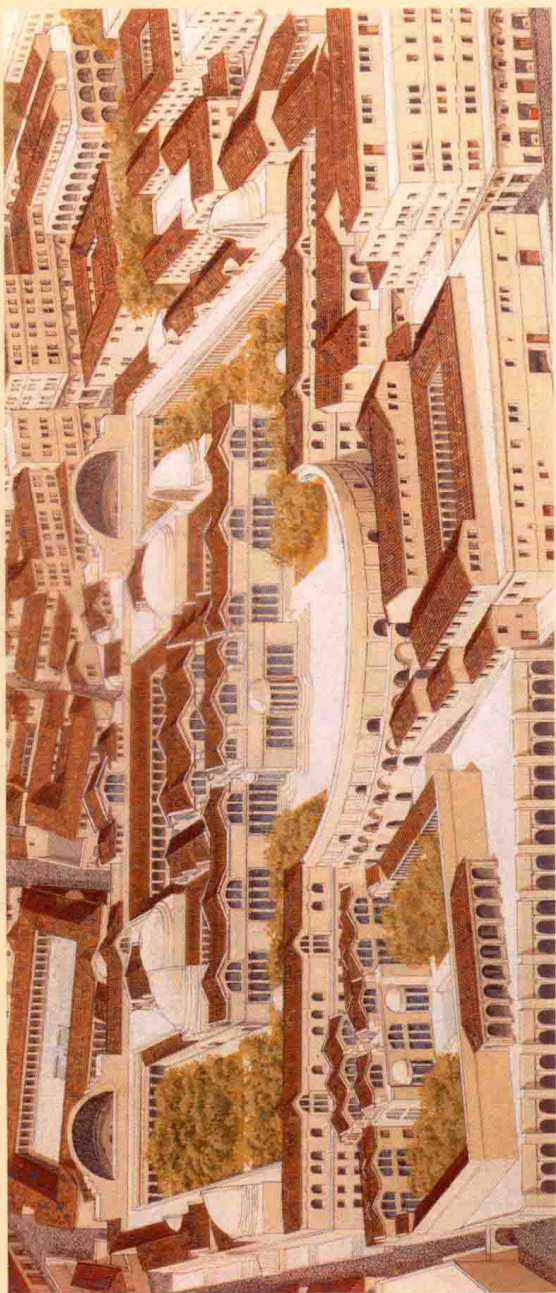


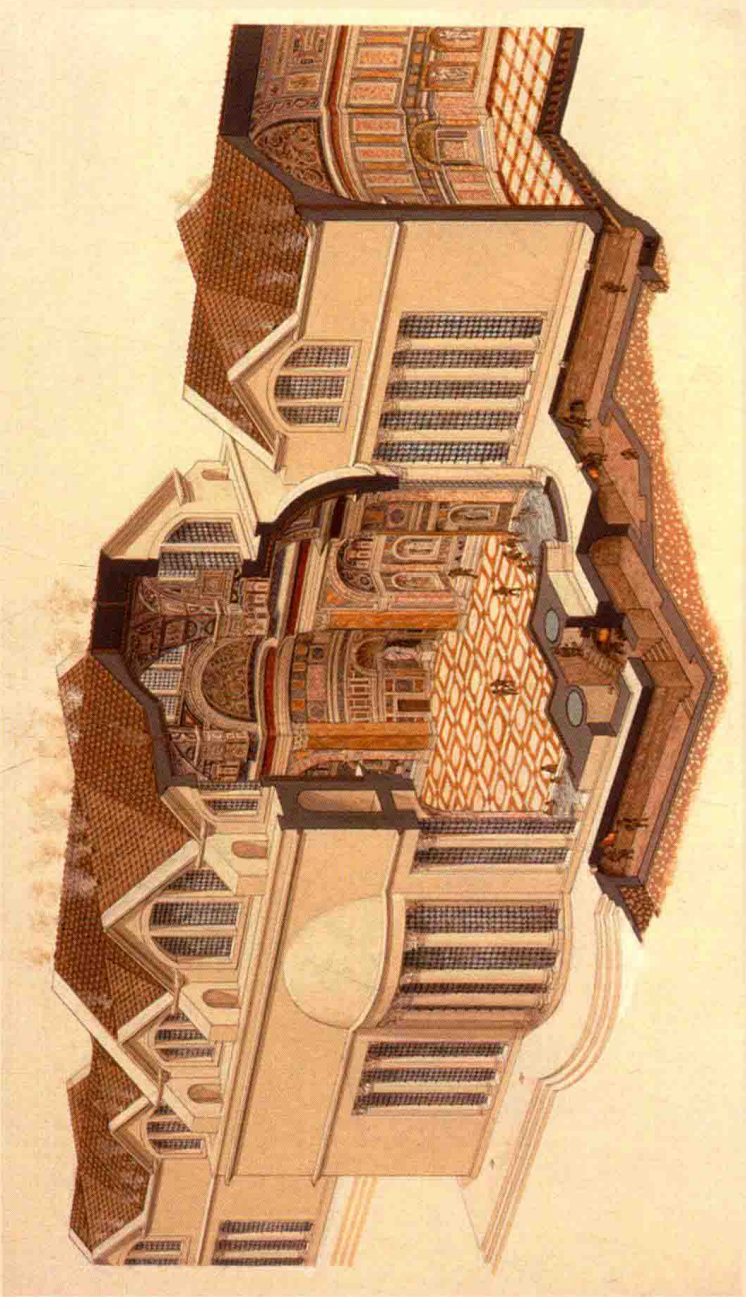
罗马图拉真市场遗址

罗马天坛圣母堂附近公寓大楼遗址



图拉真浴场（复原图） 水彩——Peter Connolly(1935-2012)（绘）





图拉真浴场高温浴室（复原图）水彩——Peter Connolly(1935-2012)（绘）

献给

莫妮卡、里卡尔多、爱德华多和亚历山德罗

他们为我的人生带来光芒

A Monica,

Riccardo, Edoardo e Alessandro.

E alla luce che hanno portato nella mia vita.

序 言

古罗马人的生活是什么光景呢？在彼时罗马的街道上，每天都发生着什么样的事情？这些是我们常常问自己的问题。而我猜想，就是这种好奇心促使您打开本书的。

毋庸置疑，古罗马对我们而言有一种难以言喻的魔力。每次我们参观罗马时期的考古遗址时都会有这种感受。不幸的是，旅游指南和考古展览品对于你所正探索之地的日常生活，往往只能提供笼统的概念，而且大部分总是集中在建筑的风格或年代上。

事实上，要真正了解这些遗址的日常生活情景是有窍门的，那就是要注意细节：台阶上的磨损迹象、灰泥墙壁上的胡乱涂鸦（在庞贝古城到处都是）、两轮马车的车轮在人行道上留下的车辙、房子的大理石门槛上因（早已消失的）前门不断开关而磨出的擦痕……

如果专注在这些特定细节上，你所探访的任何一处遗迹都将会顿时复活，你将能“看见”那个往昔时代的芸芸众生。这便是本书背后的精神——以无数的小故事来重新发现人类历史上最伟大的那个时代。

在多年对古罗马废墟和地中海周遭罗马遗址的电视拍摄中，我发现了有关罗马帝国时代生活的无数故事，它们在被世

人遗忘许久后，才由考古学家重新挖掘出来。探访这些遗址使我接触到当时人们的日常生活习惯和实际细节，以及一个不复存在的世界的风俗和社会规范。当我和挖掘遗迹的考古学家讨论或拜读他们的书籍和出版物时，我也有相同的体验。

我意识到，这些有关罗马世界的珍贵资料几乎从未向大众公开，常常只流通于专业的学术期刊或封闭的考古挖掘遗址中。因此，我试着在此把它们讲述出来。

我写这本书的目的，是想通过讲述这些日常生活，使古罗马的废墟复活，并试着回答许多非常简单的问题——那时候走在城市里的大街小巷是什么感觉？会看到什么样的人？从阳台上会看到什么？食物好不好吃？人们说着哪一种拉丁语？卡比托利欧山^①上矗立着的神庙在曙光中呈现何种景象？

在某个程度上讲，我在此书中试图打开一架摄影机，探索城市各个部分在两千年前的模样，让读者仿佛有正走在街道上的兴奋感受，你能闻到气味和芳香，观察到人们的脸部表情，走进商家、房舍或圆形竞技场之内。我认为，这是我们能了解帝国首都实际生活的唯一方式。

我自己就住在罗马，因此，对我而言，要我描述整日斜照在街道和纪念碑上阳光的变化，或探访考古遗址从而为多年来的电视拍摄和现场观察增添诸多细枝末节等，都易如反掌。

当然，在这趟访问古罗马的旅程中，你将看到的光景并非想象之物。相反，它们直接来自科学研究和考古发现、样本或

① 卡比托利欧山（Campidoglio），古罗马朱庇特神庙所在的山丘，为罗马七丘之一。（本书脚注均为译者添加）

骨骼的实验室分析，以及对古文献和书籍的考察。

对我而言，遵循城市中一天的进展，似乎是井井有条地呈现这些琐碎资料的最佳方式。每天中的每个小时对应着在永恒之都某地点的独特活动。如此，随着每个小时的流逝，古罗马生活中的一天将在我们眼前展开。

但还有一个问题。为什么要写一本关于罗马的书？答案是我们的生活形态衍生自罗马。倘若古罗马从未存在，我们今天的生活形态将会截然不同。你不妨好好思考这一点。罗马文明通常让我们联想到它的皇帝、出征作战的勇猛军团，以及罗马神庙那些长长的柱廊。但是，罗马文明的真正力量却躺在别处。这力量让罗马延续了超乎想象的悠久年代：在西方超过一千年，而在东方甚至更久，延续超过两千年直到文艺复兴初期，尽管帝国首都后来从君士坦丁堡迁移到拜占庭^①。没有任何军团、政体或意识形态，足以确保这么长久的帝国寿命。罗马的成功秘诀恰恰在于其日常生活形态（*modus vivendi*）：建筑房舍的方式、衣着打扮、饮食，以及在家庭内外与其他人的互动关系，这些全都被纳入法律和社会规范的精准体系中。尽管罗马的生活方式经历了逐步的演化，但它在数世纪间基本没有太大变化，并使得罗马文明得以长久延续。

但是，我们真的能确定罗马时代已经完全消失了吗？实际上，罗马帝国留给我们的不仅是优秀的雕像和纪念碑，它也在我们的日常生活中留下许多不可磨灭的痕迹。我们所使用的字

① 此处有误。君士坦丁大帝于公元 330 年将拜占庭改为君士坦丁堡。1930 年，此城正式改名为伊斯坦布尔。

母，甚至在网络上使用的字体都是罗马正体字。意大利语，如同西班牙语、法语、葡萄牙语和罗马尼亚语等语言一样，都源自拉丁语。大量的英语单词也是如此。更不用说我们的法律体系、道路修筑法、城市规划、建筑、绘画和雕刻了，它们都源自罗马。没有罗马人，今日这一切都会大大不同。

严肃地思考这个问题时，你会发现，许多西方文明的最基本要素都不过是罗马生活方式的现代化演变，正如同我们每天在帝都罗马的街道上和房舍内看到的景象一样。

我试着写了一本我一直想在书店里找到的书：一本能满足我对古罗马世界好奇心的书。我希望这本书也能满足你的好奇心。

一切全都从公元 115 年，图拉真皇帝^①统治时期的一条小巷子开始说起。在我的看法中，此时罗马正处在国力巅峰，也许，它的美也有着最卓越的表现方式。这是一个平常的日子。而天将破晓……

阿尔贝托·安杰拉

^① 图拉真（Marco Ulpio Nerva Traiano，53～117），罗马皇帝，于公元 98～117 年在位，统治时期罗马帝国达到鼎盛。

目 录

序 言	V
当时的世界	1
黎明前的几小时	4
奇闻 永恒之都罗马的数字	8
06:00 多穆斯——富豪们的宅邸	11
06:15 室内装潢——一种纯粹的罗马风格	19
06:30 主人起床	26
07:00 罗马式穿着	29
07:10 女性时尚	34
07:15 罗马时代的男用盥洗室	38
07:30 两千年前的美容秘诀	41
08:00 罗马式早餐	49
08:30 开门!	51
在晨雾中飞越罗马	54
抱歉, 请问几点了?	60
08:40 理发师和早晨的尖峰时刻	64
公寓大楼, 另一个世界	69
奇闻 古罗马的“摩天大厦”	73

08:50 公寓大楼具有人性的一面	77
09:00 公寓大楼缺乏人性的一面	84
奇闻 罗马是座大营地?	94
09:10 罗马的街道	96
09:20 商家和工坊	101
09:40 与一位神祇相遇	109
09:50 为什么罗马人的名字这么长?	120
奇闻 罗马人的名字	123
09:55 罗马人的娱乐	125
10:00 罗马大街小巷里的拉丁语	130
10:10 在街道边……上学	133
10:20 博阿里奥市场：牲畜市场	139
罗马：各种物品的集散地	148
10:30 罗马街道上的印度氛围	150
10:45 在有艺术杰作的静谧绿洲稍做停留	158
罗马犹如第三世界城市?	162
奇闻 古罗马的人口	166
古罗马的八大问题	169
11:00 奴隶市场	174
与维斯塔见习女祭司的短暂相遇	191
奇闻 罗马各广场简史	196
11:10 抵达罗马广场	199

11:30 朱利亚巴西利卡	207
罗马元老院	216
值此之际，在圆形竞技场……	219
奇闻 圆形竞技场里的动物	223
11:40 大理石幻境——帝国广场	224
奇闻 罗马的大理石地籍图	232
11:50 古罗马的公厕	234
12:00 在罗马分娩	240
12:20 与塔西佗的相遇	246
12:30 圆形竞技场，死刑处决的一刻	251
奇闻 死亡作为娱乐表演	256
13:00 在酒吧吃一顿简单的午餐	261
奇闻 一个塞斯特斯值多少钱？	269
13:15~14:30 每个人都去大浴场	272
奇闻 建造图拉真浴场	291
15:00 进入圆形竞技场	293
奇闻 圆形竞技场的秘密	302
15:30 角斗士登场！	305
16:00 受邀参加晚宴	323
奇闻 罗马人戴的金饰	347
20:00 到了干杯游戏的时刻	349